



# تکه نویسی

در جستجوی آن لغت تنها (۶)

«در شخص من دو شخص هست: یکی مفرد که امضای کند، دیگری جمع که می خواند. و در لحظه خوانش، ماسه شخصیم.»  
رؤیایی

پیرهام شهر جردی

چه به این خاطر که می گوید همه چیز پیش از این بوده (هر ادبیاتی، ادبیات آخر زمان هاست)، یا به خاطر این که در کنار دیگر فرم های زبانی، مثل زبان دانش، زبان روزمره و زبان رسمی، این زبان کلام دیگری را می خواهد که اندیشه را از یگانه گی اش، آزاد می کند. به بیان دیگر، یک گسسته گی، و یک ناپیوسته گی اساسی که می طلبد. به این معنا، هر ادبیاتی، ادبیات فراگمان است، چه موجز باشد، چه گسترده، به شرطی که یک فضای زبانی را بگشاید...»<sup>(۱)</sup>

برای ما این قسم چهارم است که اهمیت دارد، نوشتاری که در آن «هر چیزی ممکن است». در کتاب های «هفتاد سنگ قبر» و «من گذشته امضا» رفتار رؤیایی را با این نوع نویسش ادامه کاری می بینیم که در او اخلاق تألیف اوست، که به گمان من از دریایی ها آغاز شده و در این کتاب به کمال رسیده است: گزینه گویی و کوتاه گویی که «محدود می کند و نمی گشاید»:  
«امروز گاهی شعر، شکل شعر را آن قدر پس می زند که تأملات آدم مفهومی از امری نامفهوم می گیرد» (ص ۸، بیرون شعر). رویه دیگر این حرف این است که: همیشه در جایی «امری نامفهوم» هست که در تأملات ما می خواهد مفهوم شود.

این نوع نوشتار، چشم پوشی از دریافت یک معنای کامل نیست، بلکه شیوه جست و جویی است که در آن امر واحدی مقاومت می کند، هم شکیبا است و هم بی تاب، ثابت و متحرک است، و بر این که تمامیت معنای می تواند آن از آن

در ادبیات ما، تکه نویسی اگر از بدعت های یداله رؤیایی نباشد، حتماً از جلوه های معتبر آن است. عامل تثبیت و شناخت این ژانر ادبی در ادب ما است.

در ترمینولوژی نقد غرب هم اصطلاح Fragmentaire که من یک بار آن را به «گسسته نویسی» هم ترجمه کرده ام طلیعه تازه ای است که با کارهای موريس بلانشو (M. Blanchot) تظاهر کرده و جایز کرده است.

نوشتار گسسته، منقطع، نوشتار تکه تکه شده، یک مکث است، نوشته ای که با مکث های متعدد، تداومش را در جای دیگری می خواهد. خود بلانشو چهار جور گسسته نویسی در کارش می شناسد:

«فراگمانی که تنها آئیتی است از مجموعه ای وسیع تر، با تکیه بر آئیت متن.»

- گزینه گویی، که عصاره است، تاریک است و خشن، که به عنوان فراگمان جلوه ای از آفورسیم دارد. افقی است که محدود می کند و نمی گشاید.

- فراگمانی که حرکت می کند، و جست و جوی وصل دارد، مثل مسافری که با طی مراحل مجزا به انجام خود می رسد، ولی جدایی می خواهد (مثل آن چه در کار نیچه می بینیم).

- بالاخره یک ادبیات فراگمان که خود را بیرون از هر چیز قرار می دهد،

ما شود، نمی‌تواند آن‌ا در نوشته‌ما ظاهر شود، صحنه می‌گذارد. یعنی معنا در راه است، با پرسش از معنا، ما تنها آینده راه و آن‌چه بر سؤال می‌گذرد را به دست می‌آوریم. باید خود پرسش را تکرار کرد، این پرسشی که معنای خواهد، معنای در راه می‌خواهد. هر حرف فراگمان، هر تأملی درباره‌فراگمان این را می‌خواهد: تکرار و کثرتی بی‌نهایت. در کارهای روایی این تکیه و تکرار برای خودش هدفی دارد، همین طور بی‌افسار در متن به راه نمی‌افتد، ولی ما آن قدر تکیه و تکرار بی‌افسار و بی‌دهنه‌اخیرا در متن‌ها و در صفحه‌های ادبی می‌بینیم که راه به جایی نمی‌برند.

«تکیه تا تکیه؟ در این خراب می‌کنیم و در آن می‌سازیم. آن که به تکیه در راه می‌برد راه به تکرار نمی‌برد... تکرارهایی که نتیجه فقر زبان است، و نتیجه اش فقر زبان است. کلمه‌ها در تکرار هاشان داعی حیات جدیدی هستند، مأموریت عدد را در جهان ابلاغ، کلمه در جهان رابطه پیدا می‌کند. آگاهی‌های مصور ما است که کلمه می‌شوند، و کلمه‌ها کلمه می‌شوند، واقعیتی که امروز مجرد و انتزاعی است ولی فردا واقعیتی دیگر می‌شود، صورت کلمه، صورت دیگر واقعیت می‌شود: واقعیت مادر... تکرار اگر واقعیت را به ابعاد دیگر خودش نرساند ما را به چیزی نمی‌رساند.» (امضای ۳۸)

#### زمان، نخ نامرئی

آن که می‌نویسد، با کلمه‌ها می‌نویسد، و کلمه‌هایش را همیشه نخی نامرئی و نادیدنی هست که با خود می‌برد، و او و کلمه‌هایش، بر این نخ نامرئی همیشه می‌روند، گاه پیوسته گاه گسسته، پیوسته یا گسسته، معذالک در این میانه چیزی هست که هم او، و هم کلمه‌های او، و هم آن نخ نامرئی را اداره می‌کند. یک جا اداره می‌کند: زمان! زمان است که بر نویسنش می‌گذرد، پاره‌اش می‌کند، تکه‌اش می‌کند و بین دو تکه می‌نشیند.

روایی به همین نخ نامرئی فکر کرده است وقتی که می‌خوانیم که سنگ قبرها «یک نخ هدایت کننده دارند که در تکیه‌شان سهمی دارد...» (ص ۸) اگر این گسسته‌ها را در این جامرگ هدایت می‌کند، در «من گذشته امضا» این نخ نامرئی «شکل در هم یک نام» است. (مهرتی؟) که در کتاب به انواع و اشکال گوناگون بروز می‌کند: هویت، کلمه، نام، ضمیر، تن، گذشته، زمان...

«هر نام در نام دیگری جریان می‌گیرد / و باز می‌شود / و بسته می‌شود وقتی نام / بی‌نام دیگری / تنها به خود می‌غلند در هم...» (امضای ۲۱)

«مثل ضمیر، امضا به جای شخص می‌نشیند. اما من آن قدر که در ضمیر هستم، ضمیر در امضایم نیستم.» (امضای ۲۲)

«اما در آن‌چه که در امضا نشانه می‌رود چه می‌بینیم؟ نشانی از ماضی.» (امضای ۲۵)

«هیچ امضایی بدون گذشته نیست، چه آن را پشت سر گذاشته باشد چه با خود پیش رو داشته باشد. به هر حال با همان گذشته است که متن را هم به گذشته می‌سپارد.» (امضای ۶)

«امضا اگر مصرف اسم است، امضا اگر اسم است، پس اسم عام نیست...» (امضای ۴۲)

«همیشه تکه‌ای از تن، بیرون متن، متن بدون میم است.» (امضای ۴۴)

زمان نه تنها فاصله بین این تکه‌ها را پر می‌کند، و به نخ نامرئی‌ای می‌ماند که در ساختمان کتاب کار هم‌آهنگی یک آرشیتکت و معمار را می‌کند، بل که در این جا در محتوای کتاب هم دست برده است. تقریباً در تمام قطعات این کتاب مفهوم زمان به نحوی حضور دارد، چه در متن چه در تن. مثل مفهوم کلمه‌های «پشت» و «پیش» در قطعه ۱۲:

«پشت‌نویسی؟ / امضایی بر پشت، که حامل کسی است برای کس دیگر. / کسی که بر پشت سفته از پیش می‌آید، سوراخی در زمان، / و رسوخ دیروز در فردا. / مثل شلاق: / امضایی بر پشت مردم از پیش. / کی پشت دارد؟ / کی پیش؟»

و این طور است که همه «با هم» می‌شوند. این «با همی» همان چیزی است که سایه بر تمام تکه‌ها، گسسته‌ها و شکسته‌ها دارد، و پیوسته‌شان می‌کند. یعنی همان هم‌آهنگی که در فیزیولوژی تن اوست متن او را هم اداره می‌کند:

«در متن من چیزی از تن من هست: اصرار من و تکرار من.» (امضای ۱۳)

#### تکرار سازنده

ویژگی این نوشتار: منقطع بودن، شکستگی فضا و برخلاف آن‌چه به نظر می‌رسد، مفهوم زمان که در آن با تکرار روبه‌رو می‌شویم، تکرارهای مداوم، با نوشتاری منور، که می‌خواهد به اصل، به ریشه برگردد، طوری که انگار به غیر از این حرف‌ها، با طنین هاشان، و با ناشناسی هاشان، چیزی به غیر از این حرف‌ها نیست. و حرف‌ها را خود حرف‌ها می‌سازند.

«تمرین تکرار تمرین بود. تکرار مانند بود. تمرین مرور بر مانند بود. تمرین مرور بر مانند است. تمرین حرکت نمی‌کند. یک مرور است. جز یک مرور نیست. مروری است بر مسیر رفته. یا بر مسیر رفته مروری است. بر مسیر رفته مرور مرور را باطل نمی‌کند...» (امضای ۴۰)

«همیشه در کشف چیزی چیزی پنهان می‌شود و آن که چیزی را پنهان می‌کند نمی‌داند که در آن پنهان چه چیزی را آشکار می‌کند.» (امضای ۴۴)

نوشتار گسسته، در فضایی شکسته، زمان را هم با تکرارش می‌شناسد. گسسته، اما مدور، چرخان، نوشته به دنبال خودش می‌رود، در زمان خودش که سهم زمانش است.

آن که عادت به پیوسته‌نویسی، عادت به روایت پیوسته دارد، گاهی، هم‌زمان، جمالاتی جدا، خلاصه، جدا و خلاصه می‌نویسد که دنبال نمی‌کنند، که دنبال نمی‌شوند، و دست آخر در خلا، در سازش ناپذیری یک خلا، باقی می‌مانند. نگاهی هم‌زمان به این جملات، از دور، به جملات دور از هم نگاهی هم‌زمان داشتن، در نگاه اول نگران کننده است، به قطع ارتباطی داخلی می‌ماند. با این وجود، با سعی‌ای که در یکی کردن این چندگانه‌ها به کار گرفته می‌شود، با الزامی خارجی برای جایگزین کردن آن ارتباط داخلی گسسته، آن‌چه ظاهر می‌شود، انسجام پراکندگی است، کلمه‌های منقطع، در ارتباطی دیگر، این بار تعادل تازه‌ای می‌گیرند.

کار تکه‌نویسی منافاتی با تداوم ندارد، فراگمان توقف کل، توقف یک «همه» نیست، قطعه قطعه کردن یک مجموعه حقیقی یا خیالی نیست، باقی مانده یا جای پایی از یک مجموعه خرد شده نیست، فراگمان «زبانی دیگر» است که در ارتباط با یک کلیت تعریف نمی‌شود، به این اعتبار، فراگمان یک فرم (حتا یک قدرت) مخرب و ویران‌گر است. توصیف نوشتار فراگمان، کوششی است برای آندیشیدن به این نوع نوشتار، بی‌هیچ ارجاعی به «یک» به وحدت، به یکی بودن، به یگانگی، به یکتا، به یک - تا.

مسأله مهم دیگر از این قرار است: در نوشتار منقطع (فراگمان) اداره زمان را ایجاب می‌کند، زمان بازگشت ابدی. بازگشت ابدی زمان را به شکل تکراری جاودانه می‌خواهد. و کلام منقطع، هم‌چنان که آن را از هر نوع جاودانگی آزاد می‌سازد، تکرارش را تکرار می‌کند. انگار فراگمان با دستاویز قرار دادن زمان است که می‌تواند بیرون از هر جور تداومی، خود را تعریف کند.

نوشتار فراگمانی زمانیت دیگری را بر کلام می‌گشاید، که از قانون تداوم تخطی می‌کند، کلام فراگمان چه گفتاری باشد، چه روایی، درخواست گسستگی‌اش، زمان را به خود زمان برمی‌گرداند.

«در گذشته کردن حرف من، حرف مرا از زمان نمی‌اندازد. امضای من مدفن حرف نیست. حادار لحظه تولدش نظری به آینده نزدیک دارد، جایی برای آمدن حرف می‌گذارد، با زمان می‌گذرد.» (امضای ۲۷)

حضور حدس، خنثا

حضور «خنثا» دیگر اتفاقی است که در نوشتار منقطع شاهدش هستیم. تعریف «خنثا»، نفی است و انکار است، «خنثا» این نیست... نه این است و نه آن است... نه تأیید است، نه نفی و انکار است، نه کلام سوپزکتیو است، نه کلام ابژکتیو، نه حضور است، نه غیبت. کلام «خنثا» شاید کار دراز و آهسته‌ای است که «نفی» در هر چیزی به آن مشغول است، به شرطی که این «نفی» خودش تصمیمی نگیرد، خودش هیچ چیزی را تأیید نکند. نزدیکی به «خنثا» یک مفهوم نیست، تجربه‌ای است درونی و پدیدارشناسانه (فنونولوژیک). شک است. «خنثا» به زبان تعلق دارد، ولی یک کانه‌گوری دستور زبانی نیست، به کار کرد بیانی متعلق است اما خودش یک گفته نیست، و عمل هم نیست، خنثا، چیزی که می‌گوید، قولش را می‌دهد، به آخر نمی‌رساند و این چنین است که جایش را عوض می‌کند، کلام و اندیشه را متزلزل می‌کند.

«آن که انکار می‌کند چیزی را، در تأیید چیزی هست که در آن لحظه در اوست. وقتی نه تو در تو به چیزی آری می‌گوید، من چیزی را می‌شنوم که شنوا نیست. من از فهم چیزی می‌آیم که مفهوم خودش نیست.» (امضای ۳۷)

زمان اما چیست؟

سن آگوستین می‌گوید:

«زمان در حقیقت چیست؟ که می‌تواند خلاصه‌اش کند، تعریفش کند؟ ... اگر کسی از من نپرسد، می‌دانم زمان چیست، اما به محض این که پرسد نمی‌دانم چیست.»<sup>۱۱</sup>

اما رویایی مفهوم زمان را در حرکت حس می‌کند، وقتی که در پاسخ پرسش‌کننده‌ای که می‌پرسد زمان چیست، می‌گوید:

«به هر حال در سرعت مفهوم حرکت هست، و در حرکت مفهوم زمان، به این معنی که ما هیچ حرکتی را نمی‌توانیم بدون تعلق زمانی‌اش تصور کنیم، در داخل زبان هم همین‌گونه است، من اصلاً این را از حضور زمان در داخل زبان یاد گرفتم، برای این که مادر صرف افعال نمی‌توانیم هیچ فعلی را بدون کمک زمان از مصدرش خارج کنیم. بدون زمان تمام مفاهیم مصدری در حد مصدر بودن‌شان می‌مانند. هنوز هم نمی‌دانم که در صرف یک فعل واقعاً زمان را صرف می‌کنم و یا حرکت را، یعنی حتا در صرف کردن حرکت هم، در گرامر، حضور اشخاص و وجه (مد)ها را بیش‌تر از حضور زمان می‌فهمم، و به هنگام تلفظ آن‌ها اصلاً زمان را فراموش می‌کنم، در حالی که نه فعل و نه شخص، و نه وجه، هیچ کدام نمی‌توانستند بدون زمان بر زبان من جاری شوند. نه جمله داشتیم و نه عبارت، و تمام عوامل و آدات زبانی بی‌مصرف می‌مانند. زبان بی‌مصرف می‌ماند و هستی ما بی‌مصرف می‌ماند. صحت من هم از سرعت و حرکت بیش‌تر در رابطه با ساختمان و تکوین تصویر بود و نه زبان شعر. یعنی در رابطه با عبور از فاصله‌های ذهنی و مکعب‌های خیال، یعنی مسأله بیش‌تر ذهن است تا زمان. ولی این که بخواهید که من تعریفی از زمان بدهم، تعریفی ندارم، چون در این زمینه‌ها

زیاد فیلسوف نیستم. هنوز هم زمان را از دریچهٔ زبان و نوشتار می‌بینم: املاء وقت

جمال واژه را ابدی کرد (بپریخته‌ها)<sup>۱۲</sup>

پس زمان (وقت) اگر جمالی دارد، در واژه است. و واژه است که در ابتدا بود. و در ابتدا یکی نبود. ابتدایی هم نبود.

نخستین و آخرین فراگمان، لزوماً آغاز و انجام نیستند، گشایش و اختتام نیستند، برعکس از غیرممکن بودن شروع نوشتار خبر می‌دهند، شروع مطلق، پایان مطلق، که مطلقاً غیرممکن است. میان فضای سفید و فضای سیاه نوشتار دست هست، نوشتار پیش‌تر آغاز شده است، پس از حرکت دست و حرکت، زمان است، چون گذشته پیش از خود را، نوشتار را رو می‌کند.

هر فراگمان، یک کل است، یک کل که در عین حال منتظر کل است، که با خود غیبت کل را می‌برد. فراگمان تنهاست و تنها فراگمان است که تنهایی کفایتش می‌کند. با این حال، فراگمان برای خودش کافی نیست، هر فراگمان در جذب فراگمان‌های پیش از خود است و جذبه‌ای برای فراگمان‌های بعد از خود. هر فراگمان، یک کل است، و در آن واحد غیبت کل. «و ازل کل است، همه است، یک هیچ کامل است... تمام یک چیز همیشه منتظر تمامت خویش است. تمام، منتظر است، کامل نیست. تمام، کامل نیست. منتظر کل است. یک منتظر، همیشه منتظر. همیشه در انتظار شدن، کل شدن، و تمام شدن. و این شدن هیچ اتفاق نمی‌افتد. تا ابد نمی‌افتد... آن جا، تمام همیشه منتظر خود می‌ماند.» (امضای ۴۸)

تکه‌نویسی، خطر است، خود خطر است. به هیچ تئوری‌ای ارجاع نمی‌دهد، کاری نیست، عملی نیست، که با توقف تعریف شود. قطع که می‌شود به دنبال خودش می‌رود. تکه‌نویسی از خود سؤال می‌کند، اما سؤال را از آن خود نمی‌کند، در تعلیق باقی‌اش می‌گذارد. سؤالش را در انتظار جوابی باقی می‌گذارد. هیچ وقت نمی‌آید، محال بودن گفته‌ای که ردی داشته باشد از آن چه پیش‌تر گفته شده.

تکه‌نویسی تناقض است. پرده از تناقض برداشتن است. تکه‌نویسی با تکرارش، تداوم را جایی می‌خواهد که اختلال در تداوم، تقطیع تداوم، از تداوم می‌گریزد. زمان، این زمان سحرآمیز غیبت زمان، این زمان بازگشت ابدی، این زمان نیهیلیستی، این زمانی که به خود، برای خود، به سوی خود برمی‌گردد. غیبت زمان حال، حوادث آینده را در اکنون ظاهر نمی‌کند، و گذشته را هم به ذهن نمی‌آورد، چرا که بدون حال، هر حافظه‌ای غایب می‌شود.

«گذشته چاه ویل است. همه چیزهای ما را خورده است. می‌خورد... گذشته ما چیزی جز دهان مانیست. ما با همین دهان از آینده حرف می‌زنیم. آینده هم اگر چاهی بود، چاهی که در چاهی فرو می‌رفت، چاه گذشته را چاه آینده هیچ وقت پر نمی‌کرد.»

(امضای ۲۴)

«و [امضا] چیزی را می‌اندازد که پیش از این افتاده است، و من چیزی را می‌اندازم که بعد از این اتفاق می‌افتد: فراموشی (نسیان)، اتفاقی است که در آینده می‌افتد.» (امضای ۳۰)

زبان = دست

تکه‌نویسی زمان‌اش امروز و حالا نیست، پیش کشیدن‌اش، وجودش است. از شمس تبریزی که نمی‌نوشت و می‌گفت، از تکه‌گویی‌های او تا تکه‌نویسی‌های یداله رویایی با این وجه عظیم نوشتار، این نوشتار زنجیره‌ای که از دهان تا دست پاره‌های تفکر ذهن، ذهن انسان را با تکه‌هایی که تألیف

دست اوست همراه می کند، گسسته‌هایی که در گسستگی‌شان امانت‌داری می کنند، بار امانتی را که در انسان است از فاصله دهان تا دست در خود حفظ می کنند و با خود می برند در آخر کتاب بر زمین می گذرانند. امانتی که از دهان (زبان؟) به دست می رسد، و دست قدرت تألیف است. دست، که حفاظت می کند، دستی که می نویسد، گاهی می نویسد، و نوشته‌های گاه‌به‌گاهش را در زمان رها می کند<sup>(۱۲)</sup>، زمانی که در وقت خواندن هم غایب می شود.

نمای کامل این حرف در قطعه شماره ۱۹ تظاهر می کند:

«نتیجه: دست در متن سایه خودش را، و در امضا کمی از خودش را جا می گذارد. چطور می شود که کمی از چیزی آینه‌ای برای سایه آن چیز می شود؟ سایه چیزی آیا کمی از آن چیز نیست؟...»  
تکه‌نویسی ادبیات است، ادبیاتی که ژانر نمی خواهد. ژانری که ادبیات گسسته‌نویسی است؛ یعنی چیزی که در متداول‌نویسی زمان است، در تکه‌نویسی ادبیات است.<sup>(۱۳)</sup>

### من. گذشته. امضا. خروج رویایی

بعد از آن تکه‌نویسی‌هایی که از رؤیایی در جهان مرگ دیدیم، گسسته‌هایی که وحدت می‌سازند، پراکنده‌اند اما جامعه سنگ‌ها و پاره‌سنگ‌ها را می‌سازند، اینک تکه‌نویسی‌های او، از «من»، از «گذشته»، و از «امضا». حضور پررنگ زمان، که از گذشته می‌آید، گذشته که شکل امضا است، و امضا که شکل گذشته است. پس من کیست که در امضایش بالا می‌رود، از امضایش پایین می‌آید؟ که از گذشته دور به گذشته نزدیک می‌آید، از بی‌نهایت دور به بی‌نهایت نزدیک، سفر می‌کند، سفر که نه، نوسان می‌کند، چرا که گسسته‌نویسی، خطی حرکت نمی‌کند، مبدائی نیست، مقصدی هم نیست، و تنها - می‌رود. امضا، گذشته است، گذشته چیزی است، گذشته کسی است. امضا و گذشته، شکل امضا و شکل گذشته، با هم می‌روند و در هم می‌روند، امضا اثر است، جای گذشته است، جای گذشته، که جایی است در زمان. امضا تشدید است، تکرار است، و زمان و نقش آن در گسسته‌نویسی، تکرار ابدی، تکرار قطعه، تکرار گذشته. بازگشت، بازگشت ابدی.

قطعه ۴۸<sup>(۱۴)</sup> شاید تراژدی زندگی شاعری باشد که عمری به امضا کردن گذرانده است بر میز کار، به امضای چیزهایی که نمی‌خوانده است، که با هر امضایی که در این سوی میز می‌کرد، در آن سوی میز کمی از او حذف می‌شد: «که میز فاصله بود. و حذف فاصله حذف او بود. فاصله حذف حضور بود.

فاصله قصد وصل. فاصله جز قصد وصل نیست. و میز، تنها که هست، جدایی است. جدایی اما تنها نیست، جدایی چیزی از جدایی است، از جدایی چیزی است. چیزی از تمام جدایی است... و آن سوی میزتر، من در آخرین امضاها، سرانجام حذف تمام کسی را می‌کردم که روزی او را، تمام او را، حک کرده بودم... وقتی که صورت امضا خود را مکرر می‌کرد و صورت امضا حضور صورت می‌شد: تکرار، تکثیر.

و این ترس، ترس سراسر عمر رؤیایی بوده است، ترس از جنون، ترس از مسخ، ترس از این که «روزی موضوع روان‌شناسی خواهد شد». <sup>(۱۵)</sup> که شاید این حرف مصداقی بر این حرف دریدا باشد: «چیز از امضایش درمی‌آید». <sup>(۱۶)</sup>  
بیرون آمدن رؤیایی از پیله معناها، از روزمره. کتاب «امضاها» خروج دیگر رؤیایی است.

به گذشته بازگشتن یعنی به امضا برگشتن. و شاید امضا امکان باشد، امکان دوری از امضا باشد، امکان ترک امضا باشد (باید دید ماضی چه بوده،

ماضی بعید، ماضی ساده...) ... امضا آیا تغییر می‌کند؟ از هر فراگمانی به فراگمان دیگری، تغییری هست. امضا آیا تحلیل می‌رود؟ امضا آیا تکرار می‌شود؟ کتاب، اگر کتابی در کار باشد، شاید آن کتابی باشد که بتوان از همه جایش هر چیزی خواند.

«می‌گویم و خرد می‌کنم سخن را، امروز باشد، روزی گوئیم این سخن

را و هم نشکنیمش...»<sup>(۱۷)</sup>

### حاشیه‌ها:

۱- موريس بلانشو به همراه روبر انتم (R. Antelme)، دیونیس ماسکولو (D. Mascolo) و دیگران در اندیشه یک مجله‌ای بین‌المللی بوده که بر پایه تکه‌نویسی استوار شود و نویسندگان فرانسه، آلمان، ایتالیا و... را گرد بیاورد. پروژه هیچ‌وقت به انجام نمی‌رسد، اما نظریه‌های بلانشو باقی می‌مانند:

Memorandum sur le cours des choses, Lignes n° 11, pp. 187-188

از بلانشو سه کتاب می‌شناسیم که نمونه‌هایی هستند از تکه‌نویسی او:

L'attente l'oubli (1962)

Le Pas au-delà (1973)

L'écriture du dsastre (1980)

بررسی تئوریک تکه‌نویسی هنوز در راه است، از اریک اوپنو (Eric Hoppenot) باید نام ببرم که سهم مهمی در بررسی این نوع نوشتار داشته و دارد. در کتابی که به تازگی منتشر شده، این نوع نوشتار از زوایای مختلف بررسی شده است:

L'écriture fragmentaire: thories et pratiques

Textes runis et prsents par Ricard RIPOLL

Presses Universitaires de Perpignan, 2002,

363 p. Editions

۲- سن آگوستین، اعترافات، کتاب یازدهم، فصل چهاردهم

۳- به نقل از سخنرانی یداله رؤیایی زیر عنوان «حرکت، حیات تازه تصویر» به تاریخ ۲۳ ژوئن ۱۹۹۵ در مرکز آندره مالرو پاریس.

۴- به اهمیت این مفهوم بیش‌تر پی می‌بریم وقتی که جای پای انتشار اولین «امضاها» را در مجله «قلمک» سال‌های ۱۳۷۱ و ۱۳۷۲ می‌بینیم،

و به مفهوم حکومت زمان در تکه‌نویسی بیش‌تر می‌رسیم. امضاها شماره ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹ در شماره ۵ قلمک سال ۱۳۷۲، و امضاها ۷، ۱۵ و ۱۹ در قلمک شماره ۷ سال ۱۳۷۳ منتشر شده‌اند. (دوره دوم قلمک، چاپ و انتشار سوئد، به کوشش احمد مومنی «سینا».)

۵- ژان ایو ماسون شاعر و متفکر ادبی فرانسه (سوربن): سه گانه پاسکال کینیار را، زمانی که جایزه گونکور ۲۰۰۲ را برد، از این دریچه دیده است. گو این که هیأت ژوری در این تکه‌نویسی‌های او وحدت نمی‌دید و اثر را به عنوان رمان نمی‌پذیرفت و آن را یادداشت‌های پراکنده‌ای می‌دید که در جایی به هم نمی‌رسند و همین مسأله باعث کش و قوس‌های عصبی و جدال‌های بی‌سابقه‌ای در هیأت ژوری شد.

۶- این قطعه در قسمت فارسی کتاب از قلم اقتاده است ولی آن‌ها که بخت خواندن فرانسه را دارند می‌توانند آن را و هم چنین قطعه ۴۷ را به ترجمه عاطفه طاهایی بخوانند.

۷- به نقل از «از سکوی سرخ»، ص ۲۰۲

8- "La chose part de sa signature." J. Derrida, Signponge.